

Par **Diane Biron** et **Louis Côté**
avec la collaboration de **Martin Lépine**

Les auteurs sont didacticiens.

Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke



Lecture littéraire

Résolution de problèmes mathématiques

Écriture créative

S'unir c'est se mélanger, ou comment former un bataillon de trois couleurs!

Avant-propos

Pour cet avant-dernier article d'une série consacrée à la présentation de dispositifs didactiques interdisciplinaires autour d'œuvres littéraires retenues en raison de leur potentiel pour aborder des notions de mathématiques, nous proposons un album plutôt original en raison des nombreuses occasions d'aborder la démarche de résolution de problème sans obligation de définir tous les contours des problèmes soulevés par l'auteur. L'album retenu, *S'unir c'est se mélanger. Une histoire de poules*, écrit et illustré par Laurent Cardon (2016), est une œuvre complexe à animer puisque l'enseignant devra enrichir, par ses questions, la réflexion des élèves et permettre la mise en œuvre de solutions variées. Pour cette raison, nous abordons l'œuvre avec un regard davantage

mathématique inspiré de l'approche interdisciplinaire développée par l'équipe de **Litt.et.Maths** que nous vous invitons à (re)découvrir dans un article précédent du *Pollen* (Descharnais et Lépine, 2015), dans le texte fondateur tiré de *Vivre le primaire* (Lépine et coll., 2015) ainsi que dans le dossier spécial « Littérature et mathématiques : une approche interdisciplinaire » paru dans la revue *Vivre le primaire* du printemps 2017 (Lépine et Biron).



Œuvre choisie : informations bibliographiques			
Auteur	Laurent Cardon		
Illustrateur	Laurent Cardon		
Année de publication	2016		
Titre de l'œuvre	<i>S'unir c'est se mélanger. Une histoire de poules</i>		
Ville d'édition	Paris		
Maison d'édition	Père Fouettard		
Nombre de pages	44 pages + les couvertures		
ISBN	978-2-37165-011-4	Prix de vente	24,95 \$
Catégorie	Littérature de jeunesse		
Forme ou genre	Album		
Univers narratif	Récit humoristique mettant en scène des poules et trois coqs		
Provenance	Francophonie (France)		
Époque de création	Contemporaine		
Valeur/prix littéraire(s)	Album présent dans la sélection de <i>Livres ouverts</i> .		

Introduction

Après avoir présenté l'œuvre choisie, nous proposons dans les paragraphes qui suivent différentes activités afin d'aborder avec les élèves le processus de lecture, processus qui implique des phases de planification, de compréhension, d'interprétation, de réaction, d'utilisation et d'évaluation (MELS, 2009/2011) ainsi que le processus de résolution de problèmes mathématiques qui peut se décliner en trois grandes phases, soit la représentation, le traitement et la validation. Ces phases peuvent être mises en œuvre avant, pendant et/ou après la lecture de l'album *S'unir c'est se mélanger. Une histoire de poules* par le recours à des tâches tant orales qu'écrites, et

ce, à tous les cycles du primaire. Ces activités de lecture mènent à une activité d'écriture créative dans laquelle l'approche interdisciplinaire déployée prend tout son sens pour les élèves.

Présentation de l'œuvre

L'album de Laurent Cardon publié aux éditions Père Fouettard présente l'histoire originale de la disparition d'un couple formé d'un coq blanc et d'une poule rousse laissant ainsi présager le pire, soit la présence de prédateurs tout près de la bassecour. Poules blanches, poules rousses et poules noires sont affolées par la perspective de la perte d'autres membres de la colonie sous les

dents de la belette ou encore du renard. Quoi faire? Comment faire pour se protéger? Comment porter secours aux poules manquantes? N'ayant pas l'habitude de discuter ensemble – ce qui n'est vraisemblablement pas, au dire de l'auteur dans sa dédicace, une qualité reconnue chez les gallinacés –, le Conseil des poules est convoqué d'urgence : « Il faut trouver une solution! » Bien plus facile à dire qu'à trouver, comme le constatera le lecteur dans les pages qui suivront cette entrée en matière de l'histoire.

Il ne prendra que cinq doubles pages (ou plans) sur les 22 de l'histoire pour mettre en place le problème et amorcer une réflexion sur les solutions possibles. Pas moins de 17 doubles pages seront nécessaires pour trouver la solution et mettre en place le plan retenu. C'est donc dire qu'une grande importance est accordée à réfléchir à différentes possibilités, ce qui est une occasion exceptionnelle pour l'enseignant de faire interagir les élèves, habileté essentielle dans la démarche de résolution d'un problème, et ce, peu importe sa nature (mathématique ou autre). Au passage, des termes et des expressions sont à discuter avec les élèves tout au long de l'histoire afin de bien saisir le sens de ce qui est abordé par l'auteur ou encore pour enrichir le vocabulaire des élèves.

Dans cet album, l'auteur qui est également l'illustrateur exploite le texte et les images pour soutenir l'histoire et, à deux occasions, a recours uniquement à l'image qui se substitue au texte. Voilà une astuce fort intéressante surtout parce que cela est utilisé à la fin de l'histoire permettant au lecteur de prendre en charge l'interprétation et la formulation de la fin. Quelle merveilleuse piste à exploiter avec les élèves afin d'aborder l'écriture de fins variées et pour les inciter à créer une suite! Nous y reviendrons plus en détail dans les prochaines sections.

Dès les premières pages de l'album, il convient de préciser deux nœuds qui invitent le lecteur à se poser les questions suivantes : 1) comment expliquer la disparition du coq et de la poule? et 2) comment faire pour éviter d'autres disparitions? Pour ce qui est du français, le premier nœud soulève l'intérêt de l'intrigue dans le récit. Du point de vue mathématique, le second nœud met en scène la démarche de résolution d'un problème dont la nature mathématique se révélera petit à petit dans l'histoire, car il s'agira de constituer un bataillon qui permettra de mélanger « équitablement » trois couleurs de poules. Comment faire, en effet, pour qu'aucune espèce de poules n'ait le privilège des premières places ou encore le triste sort de la dernière position? C'est ainsi qu'en testant différentes idées liées au po-

sitionnement des poules et surtout avec l'aide de Noémie, une poule blanche qui est « absorbée par de grands calculs » au 17^e plan, qu'une solution sera trouvée afin de rallier toute la bassecour. C'est alors que l'expression « S'unir ce n'est pas se diviser, c'est se mélanger! » prendra tout son sens. Mais quels sont donc ces grands calculs? Pourquoi les autres solutions ne fonctionnent pas? Voilà quelques-unes des questions à prévoir durant la lecture afin d'approfondir le raisonnement mathématique des élèves.

L'album *S'unir c'est se mélanger. Une histoire de poules* présente un récit au déroulement chronologique : en effet, les différents plans se succèdent tous dans le temps. Les doubles pages sont essentiellement utilisées pour présenter les dialogues et les illustrations. Celles-ci laissent presque exclusivement la place aux poules (dont les couleurs principales sont plutôt sobres : blanc, roux et noir), les autres éléments du décor étant généralement laissés à l'imagination du lecteur. Nous allons vous présenter une façon de lire et de dévoiler progressivement le texte à vos élèves, et ce, en deux temps : 1) une première *lecture globale* par l'enseignant, nourrie de pistes de discussion à lancer en classe; 2) une deuxième *lecture analytique* par les élèves eux-mêmes, seuls ou en équipe. En ce sens, idéalement, l'enseignant aurait une copie personnelle

de l'album, des exemplaires pour permettre aux élèves de relire des passages de l'histoire après sa lecture ainsi que certains plans choisis photocopiés afin de pouvoir faire des explorations mathématiques de l'œuvre en pouvant gribouiller (voir Copibec en ce qui a trait aux droits de reproduction).

Pour la première lecture dite *globale*, l'enseignant pourra, selon son intention, lire d'abord le texte à voix haute et ensuite seulement révéler l'illustration qui l'accompagne. À quelques occasions jugées pertinentes, l'enseignant proposera aux élèves de dire ce qu'il y aurait, selon eux, sur l'illustration de la double page. Pour la deuxième lecture dite *analytique*, l'enseignant projettera l'ensemble du texte à l'aide d'une caméra document de façon à amener les élèves à être attentifs aux indices qui étaient laissés par l'auteur.

Activités de lecture littéraire et d'écriture créative

Dans cette section, nous vous proposons des activités à réaliser avant, pendant et après la lecture littéraire de l'album ainsi qu'une activité d'écriture créative pour intégrer les apprentissages réalisés en français et en mathématiques. Les activités proposées vous amènent à considérer le processus de lecture et ses différentes

phases de planification, de compréhension, d'interprétation, de réaction, d'utilisation et d'évaluation.

AVANT LA LECTURE À VOIX HAUTE PAR L'ENSEIGNANT

Tout comme pour n'importe quel album le moins pertinent pour l'enseignement, l'exploration des pages de couverture et des pages de garde est une entrée qui peut s'avérer stimulante pour les élèves en créant un horizon d'attente et en lançant déjà diverses hypothèses sur le(s) sens de l'histoire. De quoi va-t-on traiter dans ce livre? Il semble assez clair que ce sera de poules, mais que connaît-on des poules? N'hésitez pas à faire ressortir les connaissances des élèves sur le sujet. S'il y a des poules, y a-t-il aussi des coqs? Qu'est-ce qui distingue une poule d'un coq? Quelles sont les principales caractéristiques physiques des poules et des coqs? Quels sont leurs principaux traits de caractère? Vous est-il déjà arrivé de lire des histoires impliquant des poules et des coqs comme personnages? De ces questions initiales, l'enseignant pourrait proposer aux élèves de prendre quelques notes, au tableau par exemple, en dégagant certaines informations sur les poules et sur les coqs.

En raffinant le regard sur les pages de couverture, qu'est-ce que vous observez sur la première de couverture? Et sur la quatrième de couverture? Y a-t-il des coqs? Si oui, combien? Et combien de poules voit-on? Sont-elles toutes identiques? Combien y en a-t-il de chaque espèce? Y en a-t-il le même nombre, plus ou moins? Déjà, l'appréciation des couvertures offre une occasion de dénombrer et de comparer les quantités, actions qui pourront d'ailleurs se répéter tout au long de l'histoire. Terminer cette discussion à partir des couvertures avec la question soulevée sur la quatrième de couverture : « Il faut tout faire pour la retrouver [une poule] mais comment s'organiser? »

Bien entendu, l'exploration de la première de couverture invite à repérer l'auteur et l'illustrateur de l'œuvre. Si le nom de l'auteur est clair dans ce cas, il faut ouvrir le livre pour connaître l'illustrateur qui est, pour cet album, aussi l'auteur. Connait-on d'autres livres dont l'auteur est aussi l'illustrateur? Et que peut-on penser du titre? *S'unir c'est se mélanger. Une histoire de poules*, que veut-on dire? Il semble même y avoir deux parties au titre, ce qui est très rare. Pourquoi l'auteur a-t-il fait ce choix?

En commençant l'exploration intérieure de cet album, on voit des pages de garde sur fond brun présentant un grand nombre de poules.

Une observation attentive des pages de garde du début de l'album et des pages de garde de la toute fin nous amène à soulever la question : que s'est-il passé entre ces différentes pages de garde? Sur les premières, les poules semblent être groupées en fonction de leur couleur; sur les dernières, elles semblent mélangées. Sans rien révéler aux élèves, il serait intéressant de les amener à lancer des hypothèses sur ce qui s'est passé entre ces pages de garde sur lesquelles l'auteur-illustrateur nous offre déjà quelques indices.

La page de titre à l'intérieur de l'album où se trouve le nom de l'auteur-illustrateur est aussi intéressante, puisque nous y voyons atablés deux coqs, dont l'un deux semble « parler », ainsi qu'une poule. Que font-ils? Pourquoi sont-ils installés ainsi? Mais où sont les autres poules des pages de couverture? En invitant les élèves à échanger sur le titre et sur les premières illustrations, les lecteurs formulent des hypothèses tout en activant leur intérêt pour connaître l'histoire.

Tout comme pour les autres albums que nous avons présentés dans cette série d'articles, il est conseillé avant de faire vous-même la lecture à voix haute, d'annoncer l'intention d'écoute globale aux élèves : « Dans cet album, il est possible de s'intéresser à des éléments propres au français, à la langue, et aux mathématiques, à

des façons de résoudre des problèmes. Soyez attentifs à ces moyens d'utiliser la langue de façon originale et à des notions de mathématiques qui pourraient apparaître dans l'album. » Étant donné que cet album se termine par une fin plutôt ouverte, annoncez aussi aux élèves qu'une production finale est attendue de leur part après les deux lectures. Voici la consigne que vous pourriez donner aux élèves : « En vous inspirant de la manière de faire de l'auteur-illustrateur, ajoutez une double page finale en tenant compte de quelques éléments liés à la langue et à des notions mathématiques présents dans l'album. » Bien sûr, vous pourrez formuler votre propre consigne adaptée à vos élèves et à votre contexte d'enseignement.

PENDANT LA LECTURE À VOIX HAUTE

Bien qu'il y ait des temps forts à saisir dans l'histoire sur le plan du français et des mathématiques, notamment aux doubles pages 5, 8, 15, 17 et 18 (nous avons compté la première double page au tout début du texte, « Ce matin... »), plusieurs autres occasions d'arrêts peuvent être saisies. La nature particulière de cet album, en raison de son texte épuré et des images qui soutiennent l'intrigue, invite à s'attarder à chacun des plans afin d'enrichir la portée de la lecture. Aussi,

comme le mentionne l'auteur dans sa dédicace, « Il m'aura fallu attendre de faire ce livre pour mieux comprendre pourquoi les poules sont si agaçantes », la nature des personnages invite à rehausser la lecture en ponctuant celle-ci de questions et d'anecdotes. Le tableau 1 qui suit permet de repérer les aspects en français et en mathématiques qui peuvent faire l'objet de discussion à chacun des plans et qui sont autant d'occasions d'apprentissage ou de réinvestissement selon le niveau des élèves. Nous attirons votre attention aux plans 5, 15 et 17 qui sont des nœuds particulièrement importants de l'histoire.

Tableau 1 : Suggestions d'exploitation en français et en mathématiques

Plans	En français : termes, expressions, pistes de discussion	En mathématiques : notions, démarche de résolution, questions
Pour tous les plans	<ul style="list-style-type: none"> • Richesse du vocabulaire • Structure du texte • Expressions idiomatiques à explorer 	<ul style="list-style-type: none"> • Dénombrement • Approximation • Groupement • Comparaison
1	<p>Phrase : « il règne une grande agitation »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Que se passe-t-il? ➤ Qui a disparu? ➤ Pourquoi Marcel, le coq blanc, aurait-il disparu? 	<ul style="list-style-type: none"> • Temps : ce matin ➤ Quel est l'indice qu'il s'agit du matin? ➤ Combien pensez-vous qu'il y a de poules blanches? Comment faire pour le savoir? Quelles stratégies de dénombrement (un à un, barrer, grouper, etc.)?
2	<p>Termes : « inconsolable », « belette », « rôder »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Qui est Noémie? ➤ Où est Noémie? ➤ De quoi a-t-on peur? ➤ Belette, renard : que sont-ils? <ul style="list-style-type: none"> ◦ Termes à introduire : prédateurs, proies ➤ Comment les poules blanches expliquent-elles, pour le moment, la disparition du coq Marcel? 	<ul style="list-style-type: none"> • Termes : plus, moins, autant • Propriétés ➤ La couleur change-t-elle le fait d'être une poule? Une propriété, qu'est-ce que c'est? ➤ Combien y a-t-il de poules blanches, noires et rousses? Que remarque-t-on? ➤ Poule, coq, quelles différences?
3	<p>Expression : « personne ne manque à l'appel »</p> <p>Termes : compte et conte</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Qui fait l'appel? Comment le sait-on? Quels sont les indices? ➤ Quelle est la nouvelle qui semble se répandre très vite? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Comment avez-vous procédé pour savoir combien il y avait de poules noires? Quelle stratégie avez-vous utilisée? Quelle stratégie s'avère la plus rapide et laquelle s'avère la plus sûre? ➤ Les poules noires sont-elles plus ou moins nombreuses que les poules blanches? Comment fait-on pour en être certain? Combien de plus et combien de moins?

4	<p>Terme : « caquette »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Que se passe-t-il? ➤ Qui est Gertrude? ➤ Où pourrait bien être Gertrude la poule grasse, qui est introuvable? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Comment avez-vous procédé pour savoir combien il y avait de poules rousses? Quelle stratégie avez-vous utilisée? Quelle stratégie s'avère la plus rapide et laquelle s'avère la plus sûre? ➤ Les poules rousses sont-elles plus ou moins nombreuses que les poules blanches et noires? Comment fait-on pour en être certain? Combien de plus et combien de moins?
5	<p>Expression : « Conseil des poules »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Qui est dans le Conseil des poules? Décrivez la scène. Faire le lien avec l'image où se trouve le nom de l'illustrateur au début de l'album. ➤ Pourquoi tenir un Conseil des poules? Que veut-on faire? Que cherche-t-on? ➤ Il s'agit d'un plan et d'un moment important afin de préciser le problème qui est encore mal défini. Quel est donc le problème : veut-on trouver les membres perdus, se protéger des prédateurs, faire les deux? ➤ Quelle pourrait être la solution à ce problème? 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Représentation du problème (formulation du problème) ➤ Décrivez l'organisation? Que remarquez-vous? ➤ Combien de poules blanches, rousses et noires? Sont-elles toutes présentes? Quelles différences entre les plans? Comment s'organiser pour avoir une vue d'ensemble des différentes quantités de poules selon les plans (tableau, diagrammes, etc.)?
6	<p>Expression : « monter la garde toute la nuit »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pourquoi monter la garde? Que cherche-t-on à régler par cette idée? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Comment fait-on pour savoir que toutes les poules sont encore présentes?
7	<p>Extraits à travailler : « long discours ampoulé », « hommage aux disparus »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Quelle nouvelle idée amène le coq noir? ➤ Pourquoi les poules sont si bien placées? ➤ Inventer ce que le coq a bien pu dire dans son long discours ampoulé. ➤ « La meilleure défense, c'est l'attaque. » Que pensez-vous de ce proverbe? 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Traitement du problème (recherche d'une solution) ➤ Comment fait-on pour savoir que toutes les poules sont encore présentes?
8	<p>Expression : « se dresse à son tour »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Quelle nouvelle idée amène le coq roux? ➤ En quoi, selon vous, l'idée du coq roux serait-elle meilleure que celle du coq noir? 	<ul style="list-style-type: none"> • Devant, derrière ✓ Traitement du problème (recherche d'une solution) ➤ Comment sont placées les poules (propriétés, groupement, devant, derrière)? ➤ Sont-elles toutes présentes?
9	<p>Terme : « bataillon »</p> <p>Phrase : « S'unir, ce n'est pas se diviser »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Que cherche à faire le coq noir? Quelle nouvelle idée soumet-il? ➤ Comment pourrait être organisé le bataillon de trois couleurs? 	<ul style="list-style-type: none"> • Système de repérage, quadrillage ✓ Traitement du problème (recherche d'une solution) ➤ Comment appelle-t-on ce que dessine le coq noir? À quoi fait penser le quadrillage (p. ex., jeu de bataille navale)? ➤ Une armée, trois armées, quelles sont les différences? ➤ Se diviser, est-ce dans le sens d'une division? C'est quoi une division en mathématiques? ➤ Les poules sont placées comment? ➤ Sont-elles toutes présentes?

10	<p>Extrait : « avec ses belles idées »</p> <p>➤ Quelle stratégie propose le coq noir?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Devant, derrière, centre ✓ Traitement du problème (recherche d'une solution) ➤ Comment sont placées les poules? ➤ Quelles différences avec la solution émise par le coq roux (voir le plan 8)? ➤ Les poules sont-elles toutes présentes? ➤ Où se trouve le quadrillage?
11	<p>Terme : « solidarité »</p> <p>Phrase : « nous vous sommes très reconnaissants »</p> <p>➤ Que veut faire valoir le coq roux au coq noir?</p> <p>➤ Pourquoi le coq roux n'est-il pas satisfait de la solution du coq noir? Quels sont ses arguments?</p> <p>➤ Quelles seraient les deux bonnes raisons pour que les poules rousses passent devant les noires?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Devant, derrière, centre ✓ Validation (argumentation) ➤ Comment sont placées les poules? ➤ Quelles différences avec la solution émise par le coq roux (voir le plan 8)? ➤ Les poules sont-elles toutes présentes? ➤ Où se trouve le quadrillage? ➤ Quelles différences avec la solution précédente (voir le plan 10)?
12	<p>Terme : « protection »</p> <p>➤ Pourquoi Noémie, la poule blanche, n'est-elle pas satisfaite de la solution des coqs noir et roux?</p> <p>➤ Quel argument soulève-t-elle?</p> <p>➤ SYNTHÈSE : Dans un tableau en trois colonnes, inscrire les raisons qui justifieraient que chaque couleur de poules soit devant ou non.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Validation (argumentation) ➤ L'argument de Noémie est-il fondé? Comment le vérifier et le démontrer?
13	<p>Extraits : « obligés de céder », « organisation mise en place »</p> <p>➤ Pourquoi les coqs roux et noir doivent-ils accepter l'idée de Noémie, la poule blanche?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Traitement (recherche d'une solution) ✓ Validation (argumentation) ➤ Quelles sont les différences et les similitudes entre la solution de la poule blanche, et celles du coq roux et du coq noir?
14	<p>Phrase : « Les becs se croisent et s'entrecroisent. »</p> <p>Expression : « avoir son mot à dire »</p> <p>➤ Pourquoi les poules s'agitent-elles?</p> <p>➤ Que font les coqs roux et noir ainsi que la poule blanche?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Malgré le désordre qui s'installe, y a-t-il toujours le même nombre de poules de chacune des trois espèces ou couleurs?

15	<p>Termes : « cacophonie », « déléguées », « basse-cour », « gallinacés »</p> <p>Extraits : « répartition plus équitable », « dépassés par les évènements », « se résignent et consentent », « Le vote est ouvert! »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pourquoi les poules ne sont pas satisfaites? ➤ Qui sont les délégués? ➤ Quelle suggestion est formulée pour dénouer l'impasse? ➤ Pourquoi un vote? ➤ Quel sera, selon vous, le résultat du vote? 	<ul style="list-style-type: none"> • Équité ✓ Représentation du problème (prise en compte de nouvelles données, formulation de nouvelles solutions) ➤ Quel est le nouvel aspect à prendre en compte? ➤ Quelles seraient les nouvelles pistes de solutions pour une répartition plus équitable?
<p>ARRÊT STRATÉGIQUE : Avec des jetons de trois couleurs, proposer aux élèves de réaliser diverses répartitions qui seraient, selon eux, plus équitables.</p>		
16	<p>Terme : « songeuse »</p> <p>Extrait : « placer les poules en colonne »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pourquoi Noémie est-elle songeuse et ne semble pas satisfaite du résultat du vote? 	<ul style="list-style-type: none"> • Rangée, colonne ✓ Traitement (communication de la solution) ➤ Quelle est la solution retenue? ➤ Comment exprimer la disposition des poules?
17	<p>Extrait : « absorbé par de grands calculs »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pourquoi Noémie entreprend-elle de grands calculs? ➤ Quelle sera, selon vous, la nouvelle répartition encore plus équitable que la précédente? 	<ul style="list-style-type: none"> • Alternance, colonne, rangée ✓ Traitement (formulation de solutions) ➤ Pouvez-vous identifier les pistes explorées par Noémie (p. ex., alternance avec deux couleurs, dénombrement par 5 à l'aide de traits)? Est-ce que ce sont des calculs? Pourquoi? ➤ Quelles autres stratégies ou quels dessins pourrait-elle explorer? Inviter les élèves à se mettre à la tâche avant de dévoiler la solution retenue.
18	<p>Terme : « gribouille »</p> <p>Expression : « tout le monde tombe d'accord »</p> <p>Phrase : « S'unir ce n'est pas se diviser, c'est se mélanger! »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Est-ce que l'idée de Noémie semble satisfaisante pour les autres poules et les deux coqs? Pourquoi? Quels sont les indices qui soutiennent votre point de vue? 	<ul style="list-style-type: none"> • Diagonale, colonne, rangée ✓ Validation (présentation et acceptation de la solution) ➤ Quelle est la solution de Noémie, la poule blanche? ➤ Comment expliquer sa solution? ➤ Pourquoi les autres poules et les deux coqs acceptent-ils cette solution? ➤ À quel problème répond cette solution?
19	<p>Terme : « brouhaha »</p> <p>Expression : « cri de guerre »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pourquoi les poules crient-elles? ➤ « En avant! » disent les poules. Mais où vont-elles? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Toutes les poules sont-elles présentes? Pourquoi?

20	<p>Extraits : « D'un pas décidé », « se mettent en marche »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Que se passe-t-il ici? ➤ Où s'en vont les poules? ➤ Que cherchent-elles? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Toutes les poules sont-elles présentes? Pourquoi?
21 et 22	<p>Les images parlent d'elles-mêmes!</p> <p>Prenez garde toutefois, car le coq blanc est marié avec Noémie, la poule blanche qui a trouvé une solution et qui a su rallier toute la basse-cour. Il se retrouve couché bien paisiblement avec Gertrude, la poule rousse.</p> <p>Bref, il s'agit possiblement d'un cas d'infidélité, mais cela existe-t-il vraiment chez les poules... À vous de juger si vous voulez aborder ce type de question avec vos élèves... Peut-être voudrez-vous tout simplement traiter de l'importance de dire à nos parents et amis où l'on va afin qu'ils ne s'inquiètent pas ou encore qu'ils ne pensent pas au pire...</p> <p>Une dernière question à poser aux élèves : quel serait, selon vous, le sens à donner à cette histoire de poules et de coqs</p>	<p>À partir d'ici, ce ne sont pas tant les mathématiques qui sont à l'honneur que l'honneur du coq blanc et de la poule rousse qui, de toute évidence, se la coulent douce... S'ils savaient combien leurs amies poules se sont inquiétées et toutes les démarches qu'elles ont pu entreprendre pour les retrouver... Bon, au moins les poules auront appris à travailler ensemble!</p>

PENDANT LA LECTURE PAR LES ÉLÈVES

Pour lancer cette deuxième lecture à caractère plus analytique, les élèves peuvent se regrouper en équipes de deux ou trois lecteurs en ayant, dans chaque regroupement, un exemplaire du livre (si jamais l'enseignant n'a pas suffisamment d'exemplaires du livre, il pourrait prévoir que cette lecture analytique soit réalisée lors d'une période d'atelier). À partir de maintenant, ce sont les élèves eux-mêmes qui dirigent leur (re)lecture de l'album. Rappelez ensuite l'intention de lecture qui vous anime depuis le début des activités : être attentifs à des moyens d'utiliser la langue de façon originale dans l'album et à des notions de mathématiques qui pourraient y apparaître afin d'amener les élèves à créer, à leur tour, la double page finale. Le tableau suivant présente différents aspects qui pourraient être relevés par les élèves :

FRANÇAIS	MATHÉMATIQUES
<ul style="list-style-type: none"> • Temps présent utilisé pour le récit principal • Réactions plutôt humaines mises en scène par des poules et des coqs • Dialogues (intégration dans le texte; présence d'incises) • Utilisation de polices de caractères de tailles variées • Plusieurs expressions figurées • Jeux de mots • Relation texte-images complémentaire • Champ lexical autour de la répartition, du fait de s'unir, se mélanger, d'être ensemble... ... 	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre naturel • Sens des opérations : addition et soustraction (transformation, union, comparaison); multiplication (disposition rectangulaire); division (partage) • Rangées, colonnes • Lignes parallèles, perpendiculaires • Vocabulaire mathématique (chiffre, nombre, rang, croissant, décroissant, de plus, de moins, somme, différence...) • Dénombrement • Groupements • Termes : devant, derrière, centre ...

Cette lecture analytique devrait permettre aux élèves de voir dans le détail les illustrations et les particularités du texte en relisant l'album en tout ou en partie. Sur des feuilles, ils auraient à noter quelques aspects qu'ils lient au français et d'autres qu'ils associent aux mathématiques qu'ils souhaitent utiliser dans la double page finale qu'ils vont créer. Parmi ces aspects, ils auront à en retenir quelques-uns afin de réaliser leur création personnelle. Attirez de nouveau leur attention sur le titre de l'album *S'unir c'est se mélanger* et sur l'expression « S'unir ce n'est pas se diviser, c'est se mélanger! », expressions qui tissent des liens, en quelque sorte, entre le français et les mathématiques.

APRÈS LA LECTURE

Après avoir relu l'album et fait ressortir des aspects originaux en français et en mathématiques en équipe, les élèves doivent proposer individuellement une double page finale en considérant certaines contraintes, notamment la question de l'équité. Il s'agit d'amener les élèves à créer sur une feuille 11 par 14 pouces, par exemple, un dernier plan qui respecte la manière de faire de l'auteur-illustrateur. Ce dernier plan peut être la suite directe du récit, ou encore un épilogue ayant lieu des semaines, des mois, voire des années plus tard!

Prolongements possibles

Cet album qui met en scène poules et coqs à titre de personnages principaux pourrait être mis en lien avec d'autres œuvres littéraires qui présentent de telles bêtes. Tant des fables de La Fontaine, par exemple, que des récits pourraient être convoqués pour ce faire. Vous pourriez aussi vous inspirer du titre de l'album de Laurent Cardon pour proposer aux élèves d'écrire un récit avec un titre selon la formule suivante : « une phrase représentative de la morale de l'histoire » + « une histoire de... ». Ils auraient ainsi à se choisir un animal comme personnage principal et à lui faire vivre quelques aventures qui permettraient enfin de dégager une morale qui sera reprise dans le titre.



L'équipe du Laboratoire interdisciplinaire **Litt.et.Maths** est formée de
Martin Lépine, Christiane Blaser, Diane Biron, Louis Côté
Liane Desharnais et Loïc Fauteux-Goulet.

*Pour suivre les travaux du Laboratoire interdisciplinaire littérature et
mathématiques :*

www.usherbrooke.ca/litt-et-maths



BIBLIOGRAPHIE

Œuvre littéraire

Cardon, L. (2016). *S'unir c'est se mélanger. Une histoire de poules*. Père Fouettard.

Références

Desharnais, L. et Lépine, M. (2015). Dispositif didactique interdisciplinaire littérature et mathématiques. *Le Pollen*, 18, p. 134-139.

Lépine, M. et Biron, D. (dir.) (2017). Littérature et mathématiques : une approche interdisciplinaire. Dossier spécial de la revue *Vivre le primaire*, 30(1).

Lépine, M., Biron, D., Blaser, C., Côté, L., Desharnais, L. et Fautoux-Goulet, L. (2015). Litt.et.Maths : Explorer des albums de littérature dans une perspective interdisciplinaire français et mathématiques. *Vivre le primaire* (28), 2, p. 24-27.

MELS (2009/2011). *Progression des apprentissages au primaire. Français, langue d'enseignement*. Québec : Gouvernement du Québec.

